

Denna universella fjärrkontroll är kompatibel med flertalet TV-apparater, DVD-läsare, satellit- och kabelmottagare med infraröd styrning.

Fjärrkontrollen är fabriksprogrammerad för att du skall kunna använda den omedelbart tillsammans med de flesta apparater av märket Thomson. Vi råder dig därför att testa fjärrkontrollen, innan du programmerar den, genom att följa en av metoderna som beskrivs i denna anvisning. De två CR2032 batterierna är färdigt installerade i fjärrkontrollen.

Se schemat på pärmen angående byte då de är uttjänta. Spara bruksanvisningen och den separata kodlistan, för att i framtiden kunna programmera fjärrkontrollen på nytt, för att styra andra apparater.

1 - Beskrivning av tangenterna

- 1** Kontrollampa: Den röda lampan är tänd när en tangent är intryckt.
- 2** Apparativ för fjärrstyrning (**TV, DVD, SAT**). Tangenterna **DVD, SAT** kan också programmeras för att styra alla typer av apparater.
- 3** **SHIFT**: Aktivering av tangenternas bifunktioner (anvisningar i blått).
- 4** **VOL-, VOL+** höjer (+) eller sänker (-) volymen på TV:n. Ger också möjlighet att förflytta dig horisontalt i menyerna.
Med **SHIFT** och **◀▶** kan du även röra dig vågrätt i menyerna.
- 5** **☒**: Teletext Till/Från.
SHIFT och **MENU**: Visning av apparatens huvudmenyer
- 6** **◀◀** (rewind): baklänges spelning eller snabbretur (**DVD**)*.
- 7** **RECORD**: För inspelning, tryck två gånger på tangenten **RECORD**.
- 8** Avbryta uppspelning av skivan (**DVD**)*.
- 9** **Sifvertangenter 0 till 9**: Har samma funktioner som sifvertangenterna på din vanliga fjärrkontroll och används också för att trycka in apparaternas koder
- 10** **☒**: Stopp för sidoväxling (teletext).
- 11** **SETUP**: Programmering av fjärrkontrollen.
- 12** **POWER**: Till/Standby.
- 13** **AV**: Val av extern källa (uttag Audio/Video)
- 14** **PROG+, PROG-**: ger tillgång till kanalerna (som tas emot av TV-apparaten eller satellitmottagaren) i stigande (**PROG+**) eller sjunkande (**PROG-**).
SHIFT et **▲ / ▼** kan du även röra dig lodrätt i menyerna.
- 15** **MUTE**: Kopplar bort ljudet på TV:n.
SHIFT och **OK**: För att godkänna ett val.
- 16** **◻**: tillbaka till TV programmen.
SHIFT och **EXIT**: för att lämna en meny.
- 17** **▶** (uppspelning): uppspelning av en **DVD*** skiva..
- 18** **▶▶** (fast forward): snabb spelning eller spolning framåt (**DVD**)*.
- 19** **II**: stillbild*.
- 20** **☒**: Överlagring av teletext på TV-bild.
- 21** Tryck först på denna tangent innan det 2-siffriga kanalnumret trycks in (utom apparater av märket Thomson).

* Färgade tangenter, används för att välja rubriker när text-TV funktionen är aktiv och för specifika funktioner beroende på märket.

2 - Test av fjärrkontrollen innan programmering

1. Slå på apparaten du önskar styra.
2. Tryck ner knappen (**2**) som svarar mot den apparat som ska styras:
TV: TV, **DVD**: DVD-läsare, **SAT**: satellit.
3. Rikta fjärrkontrollen mot apparaten som skall styras och försök att stänga av den med knappen **POWER (12)**.
Om apparaten inte stängs av, måste du programmera fjärrkontrollen enligt en av metoderna **A, B, C** eller **D** i avsnitt **3**, på följande sidor.

3 - Programmering av fjärrkontrollen

Metod A - Snabbprogrammering med en 1-siffrig underkod

Innan du börjar programmeringen, skall du söka **underkoden** till apparaten du önskar styra (TV-apparat, satellitmottagare eller DVD-läsare).

Se listan som bifogas denna anvisning, sidan **I koder**.

1. Slå på apparaten du önskar styra.
2. Håll tangenten **SETUP (11)** intryckt ända tills kontrollampan (**1**) förblir tänd (kontrollampan förblir tänd några sekunder och ger dig tid att fortsätta med nedanstående steg. När tiden är ute, blinkar kontrollampan för att därefter släckas).
3. Tryck ner knappen (**2**) som svarar mot den apparat som ska styras:
TV: TV, **DVD**: DVD-läsare, **SAT**: satellit.
4. Under tiden kontrollampan är tänd, tryck in underkoden (ex: **1** för Thomson).
5. Rikta fjärrkontrollen mot apparaten och försök att stänga av den genom att trycka en gång på knappen **POWER (12)**.
6. Om apparaten som ska styras slås av, tryck ner **MUTE (15)** för att lagra underkoden.
7. Om apparaten inte stängs av, tryck återigen på tangenten **POWER (12)**, flera gånger ända tills apparaten stängs av. Ge kontrollampan (**1**) tid att tändas och släckas mellan två tryck (ca 1 sekund). På så sätt ser du hur apparaten reagerar.
8. **Så fort** apparaten som skall styras stängs av, tryck på **MUTE (15)** för att lagra underkoden.

Observera:

Om du vill använda en annan typ av apparat än den som nämns på fjärrkontrollen (med undantag av knappen **TV** som endast kan styra en TV-apparat), t ex en satellitkod under **DVD-läget**, börjar du med att mata in en kod som svarar mot apparaten som du vill programmera (en kod med 4 siffror som du hittar i kodboken, se metod **B**). Kör sedan automatisk sökning.

Exempel: om du vill styra en satellit med hjälp av knappen **DVD**, börjar du med att mata in satellitkoden (det spelar ingen roll vilken satellitkod du hittar i kodlistan, t ex: 0603 för en Thompson-satellit) kör sedan automatisk sökning.

Kontroll av programmeringen:

Din apparat är, i princip, klar att styras av fjärrkontrollen. Kontrollera funktionen genom att göra testet på sidan 39.

Metod B - Programmering med 4-siffriga koder

Innan du börjar programmeringen, skall du söka koden till apparaten du önskar styra (TV-apparat, satellitmottagare eller DVD-läsare).

Se listan som bifogas denna anvisning, sidan 11 koder.

1. Slå på apparaten du önskar styra.
2. Håll tangenten **SETUP** (11) intryckt ända tills kontrolllampan (1) förblir tänd (kontrolllampan förblir tänd några sekunder och ger dig tid att fortsätta med nedanstående steg. När tiden är ute, blinkar kontrolllampan för att därefter släckas).
3. Tryck ner knappen (2) som svarar mot den apparat som ska styras:
TV: TV, **DVD**: DVD-läsare, **SAT**: satellit.
4. Medan signallampan är tänd anger, du den 4-siffriga kod som föreslås för märket på den apparat som skall beställas (t.ex. 0036 för Thomson). Den röda signallampans socknar om koden är riktig eller blinkar om koden inte finns i listan.
5. Rikta fjärrkontrollen mot apparaten och försök att stänga av den genom att trycka en gång på knappen **POWER** (12).
6. Om apparaten inte stängs av, upprepa punkt 3. Tryck därefter in nästa 4-siffriga kod. Försök att stänga av apparaten genom att trycka en gång på knappen **POWER** (12). Upprepa proceduren genom att försöka var och en av de 4-siffriga koderna.

Kontroll av programmeringen:

Din apparat är, i princip, klar att styras av fjärrkontrollen. Kontrollera funktionen genom att göra testet på sidan 39.

Metod C - Programmering via kodsökning

Om ingen kod fungerar, är det möjligt att hitta koden utan att trycka in den.

1. Slå på apparaten du önskar styra.
2. Håll tangenten **SETUP** (11) intryckt ända tills kontrolllampan (1) förblir tänd (kontrolllampan förblir tänd några sekunder och ger dig tid att fortsätta med nedanstående steg. När tiden är ute, blinkar kontrolllampan för att därefter släckas).
3. Tryck ner knappen (2) som svarar mot den apparat som ska styras:
TV: TV, **DVD**: DVD-läsare, **SAT**: satellit.
4. Rikta fjärrkontrollen mot apparaten och försök att stänga av den genom att trycka en gång på knappen **POWER** (12) för att lagra underkoden.
5. Om apparaten som ska styras kopplas ifrån, tryck på **MUTE** (15) för att lagra denna kod
6. Om apparaten inte stängs av, tryck återigen på knappen **POWER** (12), upprepa nödvändigt antal gånger (upp till 200 gånger) ända tills apparaten stängs av. Låt knappen som motsvarar det valda läget släckas och tändas igen mellan två tryck (ca 1 sekund). På så sätt ser du hur apparaten reagerar.
7. Så fort apparaten som skall styras stängs av, tryck på **MUTE** (15) för att lagra koden.

Observera:

Om du vill använda en annan typ av apparat än den som nämns på fjärrkontrollen, t ex en satellitkod under **DVD**-läget, börjar du med att mata in en kod som svarar mot apparaten som du vill programmera (en kod med 4 siffror som du hittar i kodboken, se metod B). Kör sedan automatisk sökning (metod C).

Exempel: om du vill styra en satellit med hjälp av knappen **DVD**, börjar du med att mata in satellitkoden (det spelar ingen roll vilken satellitkod du hittar i kodlistan, t ex: 0603 för en Thompson-satellit) kör sedan automatisk sökning.

Kontroll av programmeringen:

Din apparat är, i princip, klar att styras av fjärrkontrollen. Kontrollera funktionen genom att göra testet på sidan 39.

Metod D - Automatisk sökning av en kod

Genom denna metod, visar fjärrkontrollen den fullständiga listan med koder genom att sända en signal IR till apparaten som ska styras av fjärrkontrollen. Fortsätt så här:

1. Kontrollera att din utrustning fungerar. Om inte tänd manuellt.
2. Håll tangenten **SETUP** (11) intryckt ända tills kontrolllampan (1) förblir tänd (kontrolllampan förblir tänd några sekunder och ger dig tid att fortsätta med nedanstående steg. När tiden är ute, blinkar kontrolllampan för att därefter släckas).
3. Släpp upp knappen **SETUP**.
4. Tryck på knappen för önskad utrustning (t ex **TV**).
5. Tryck ner knappen **PROG+** (14). Efter några sekunder börjar fjärrkontrollen rulla upp hela kodlistan som finns i biblioteket (ca 1 per sekund). Tryck ner knappen **PROG+** (14) en andra gång för att tryck för att minska testhastigheten (1 kod var 3 sekund). Så snart apparaten ändrar kanal, ska du omedelbart trycka ner **MUTE** (15) för att skriva in koden och stoppa upprullningen av listan. Om du inte reagerar tillräckligt snabbt, har du möjlighet att gå tillbaka till föregående kod genom att trycka ner **PROG-** (14) så många gånger som behövs (du kan fortsätta genom att trycka ner **POWER** (12) eller **PROG+** (14) om du kommit mycket efter). Så snart apparaten svarar igen, tryck ner **MUTE** (15) för att skriva in koden.

Observera:

Om du vill använda en annan typ av apparat än den som nämns på fjärrkontrollen, t ex en satellitkod under **DVD**-läget, börjar du med att mata in en kod som svarar mot apparaten som du vill programmera (en kod med 4 siffror som du hittar i kodboken, se metod B). Kör sedan automatisk sökning (metod D).

Exempel: om du vill styra en satellit med hjälp av knappen **DVD**, börjar du med att mata in satellitkoden (det spelar ingen roll vilken satellitkod du hittar i kodlistan, t ex: 0603 för en Thompson-satellit) kör sedan automatisk sökning. På så vis kommer fjärrkontrollen att testa alla koderna för det valda märket.

Metod E - Programmering för att styra en COMBO (kombinerad TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCD...)

Beroende på typ av COMBO (TV/VCR, VCR/DVD,...) och fabrikat, måste du skriva in en kod för de två apparaterna combon omfattar eller två koder, en för varje apparat. Se separat lista för ytterligare information.

Innan du börjar programmeringen, skall du söka **underkoden** eller **koden** till apparaten du önskar styra (t.ex.: tv och videobandspelare eller COMBO TV/VCR).

Se listan som bifogas denna anvisning, sidan med **underkoder** eller sidan med **koder**.

1. Slå på COMBO som du önskar styra.
2. Håll tangenten **SETUP** (11) intryckt ända tills kontrollampen (1) förblir tänd (kontrollampen förblir tänd några sekunder och ger dig tid att fortsätta med nedanstående steg. När tiden är ute, blinkar kontrollampen för att därefter släckas).
3. Tryck ner knappen **TV** (2), följ därefter en av programmeringsmetoderna **A, B, C** eller **D** som beskrivits tidigare.
4. Om ytterligare en kod krävs, upprepa steg 2 och 3.

4 - Hur man på nytt hittar en programmerad kod

Det kan vara praktiskt att på nytt hitta koden som är programmerad i fjärrkontrollen.

1. Håll tangenten **SETUP** (11) intryckt ända tills kontrollampen (1) förblir tänd (kontrollampen förblir tänd några sekunder och ger dig tid att fortsätta med nedanstående steg. När tiden är ute, blinkar kontrollampen för att därefter släckas).
2. Tryck ner knappen (2) som svarar mot den apparat som ska styras:
TV: TV, **DVD**: DVD-läsare, **SAT**: satellit.
3. Tryck återigen kort på tangenten **SETUP** (11), kontrollampen blinkar 1 gång.
4. Tryck på sifvertangenterna i stigande följd (0 till 9) ända tills kontrollampen (1) blinkar en gång.
5. Siffran som gjorde att kontrollampen (1) började blinka är den första siffran av fyra i din kod, notera den härunder.
6. Upprepa punkt 4 för att hitta de andra siffrorna i koden.
7. När du hittat den fjärde siffran, släcks kontrollampen (1).

5 - Kontroll av programmeringen

- För en TV-apparat eller en satellitmottagare: slå på apparaten och tryck t ex ner 2 för att byta kanal.
- För en DVD-spelare: lägg i en skiva, tryck därefter på **PLAY** (▶) (18).

Prova andra tangenter på fjärrkontrollen för att se i vilken utsträckning fjärrkontrollen kan styra olika funktioner. Om du befår att vissa tangenter inte är aktiva, försök med en annan programmeringsmetod, **Metod B** eller **C**.

När du har hittat apparatens kod, notera den för framtida bruk.

När du byter batterierna är det nödvändigt att återigen programmera fjärrkontrollen.

KOD TV			

KOD DVD			

KOD SAT			

6 - Volymkontroll i satellit- och kabeläge

Volymkontroll för ALLA apparater i ett särskilt läge

Du kan koppla reglaget av ljudnivån till ett av fjärrkontrollens läge, om motsvarande apparat är försedd med reglage av ljudnivå (t.ex: volymkontroll för TV i läget TV, eller videobandspelare, eller...).

1. Tryck på knapp **SETUP** (11) ända tills **kontrollampen** (1) förblir tänd.
2. Släpp knapp **SETUP** (11).
3. Tryck på knapp **MUTE** (15) tills **kontrollampen** (1) blinkar en gång.
4. Tryck en gång på den lägesknapp (**TV, VCR/DVD...**) vars volym alltid ska styras med knapparna **VOL** (4) och **MUTE** (15).
5. Tryck en gång på knapp **MUTE** (15).

Volymkontroll i VARJE läge.

Du kan själv besluta att volymkontrollen ska ställas in i varje valt läge, om motsvarande apparat är försedd med reglage av ljudnivå (t.ex: styrning av tv:s volym i läget TV, och styrning av en satellitmottagares volym i läget SAT, ...).

1. Tryck på knapp **SETUP** (11) ända tills **kontrollampen** (1) förblir tänd.
2. Släpp knapp **SETUP** (11).
3. Tryck på knapp **MUTE** (15) tills **kontrollampen** (1) blinkar en gång.
4. Tryck en gång på den lägesknapp (**TV, VCR/DVD...**) vars volym alltid ska styras med knapparna **VOL** (4) och **MUTE** (15).
5. Tryck en gång på knapp **VOL** (4).
6. Tryck en gång på knapp **MUTE** (15).

7 - NAVILIGHT navigering

Navigationssystemet **THOMSON NAVILIGHT** ger dig möjlighet att enkelt komma åt inställningarna för din TV-apparat (TV) eller din videobandspelare (DVD) utrustad med systemet **THOMSON NAVILIGHT**, förutsatt att du har anvisat **DVD-** eller **SAT-tangenten** för användning med videobandspelaren.

1. Slå på apparaten du önskar styra.
2. Tryck ner knappen som svarar mot den typ av apparat det gäller (**TV, DVD** eller **SAT**). I läge **DVD**, förvissa dig om att TV:n är i läge **AV** (Euro-AV SCART uttag valt).
3. Tryck en gång på knappen **SHIFT** (3) och **MENU** (5).
4. Navigera i inställningsmenyerna med tangenterna upp, ner, vänster och höger (4 och 14).
5. Godkänn med **OK** (15).
6. Gå ut ur menyerna genom att trycka på **EXIT** (16).

Obs: Tangenten SHIFT (3) förblir aktiv så länge kontrollampen 1 lyser. Om denna kontrollampa släcks måste du trycka en gång till på SHIFT innan du använder navigationstangenterna. För att lämna detta läge trycker du en andra gång på SHIFT.